tc electronic©

PolyTune™

MANUAL DE INSTRUCCIONES

¡Precaución!

- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras y asegúrese de no colocar sobre él ningún objeto que contenga líquidos, como un jarrón, para evitar que se pueda derramar.
- No instale este aparato dentro de un espacio confinado, como encastrado en una librería.

Reparaciones

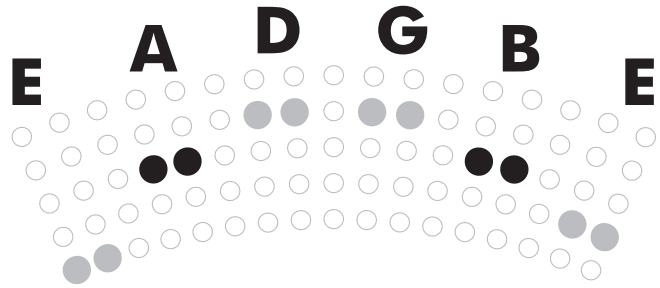
- Cualquier reparación debe ser realizada únicamente por personal de un servicio técnico oficial.

Atención:

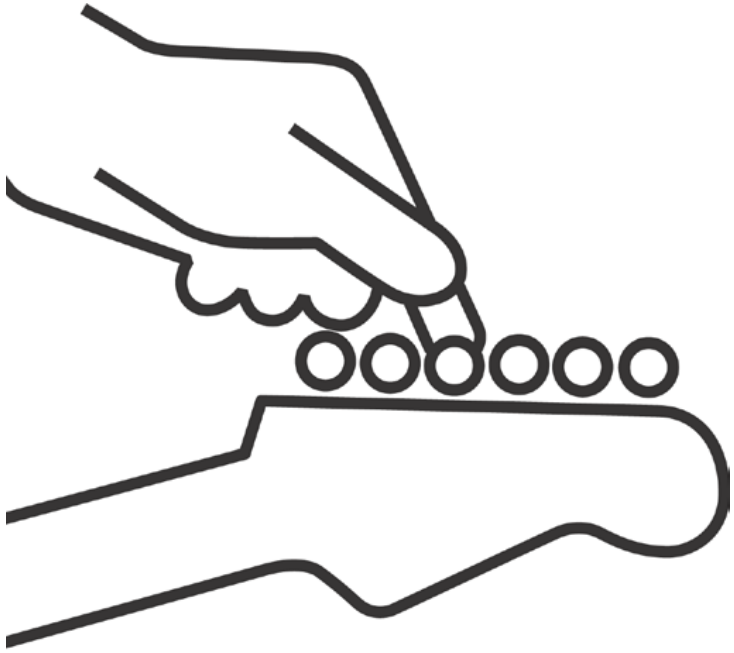
Le advertimos que cualquier cambio o modificación que no aparezca aprobada expresamente en este manual puede anular su autorización a utilizar este aparato.

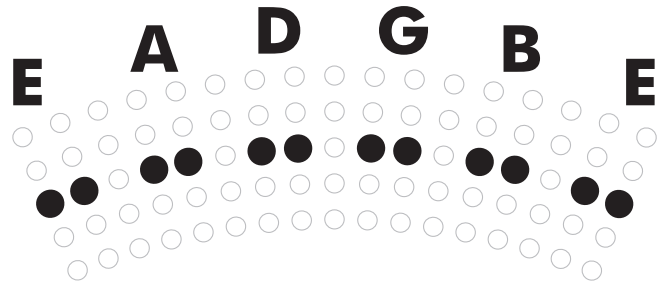
A la hora de sustituir la pila, siga cuidadosamente las instrucciones sobre manejo de la misma que aparecen en este manual.

1



2





3

(EN) Introducción

La guitarra eléctrica revolucionó el mundo de las guitarras... y ahora el PolyTune™ va a revolucionar el mundo de los afinadores…

Gracias – ahora tiene entre sus manos el revolucionario afinador de guitarra y bajo PolyTune™. La afinación de sus instrumento nunca volverá a ser igual…

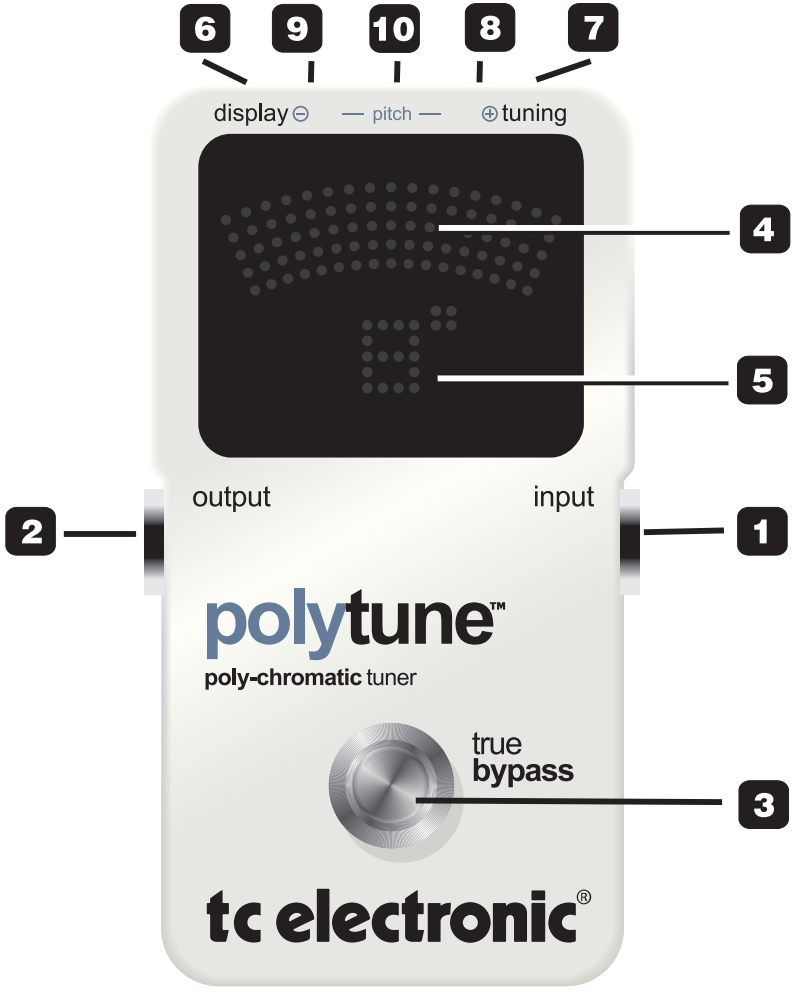
El PolyTune™ es la mayor innovación vista nunca en el mundo de los afinadores... ¡y punto!

Rasguee todas las cuerdas a la vez y el PolyTune™ le indicará claramente y con la máxima precisión qué cuerdas están afinadas y cuales no. Ya no necesitará comprobar cada cuerda por separado – ¡sencillamente rasguéelas todas, afine y a tocar!

Afinación “D drop” - Sí, claro que se puede; y el cambio entre el modo normal PolyTune y el Drop D es escandalosamente sencillo.

¿Puedo utilizar el PolyTune con una cejilla? También. Simplemente elija el modo de cejilla y ya estará todo listo tanto si usa el modo PolyTune, el cromático o la afinación D drop.

Tanto si prefiere afinar su instrumento polifónica o cromáticamente, no hay problema; usted elige. El algoritmo patentado ‘MonoPoly’ detecta su forma de afinación y cambia al modo correspondiente de forma automática. De un solo golpe el PolyTune™ ha revolucionado la forma en la que los guitarristas y bajistas afinan sus instrumentos. ¿Podíamos haber hecho que la afinación fuese aun más sencilla y rápida?



1 - Toma de entrada mono de 6,3 mm

2 - Toma de salida mono de 6,3 mm (bypass real)

3 - On/off del afinador (bypass real) + acceso al modo D drop D

4 - Pantalla afinador, - Cromático + modo Poly

5 - Indicador de nota

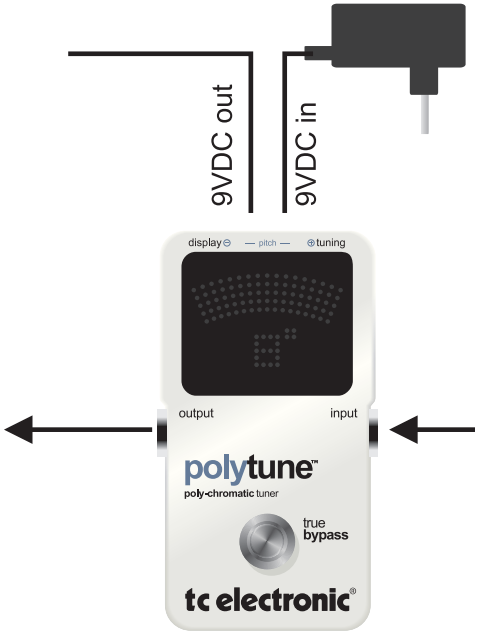
6 - Cambio indicación Needle/Stream

7 - Acceso al modo de afinación con cejilla y afinaciones “drop”

8 - Encendido (9VDC)

9 - Salida de alimentación a otros pedales

10 - Puerto de servicio



Conexión

Toma de entrada - conecte aquí su instrumento utilizando un cable con clavija mono de 6,3 mm. Si está utilizando la unidad a pilas, le recomendamos que cuando no esté tocando desconecte esta toma para conservar la carga de las pilas.

Toma de salida - conéctela a otro pedal o directamente a un amplificador o mesa de mezclas. Cuando esté activado el afinador, la salida quedará anulada para poder realizar una afinación en silencio. Tenga en cuenta que el PolyTune™ ha sido diseñado con un circuito de bypass real que mantiene inalterado su fabuloso sonido cuando el afinador es colocado en bypass.

Entrada de alimentación - utilice una fuente de alimentación de 9 VDC con el siguiente símbolo:

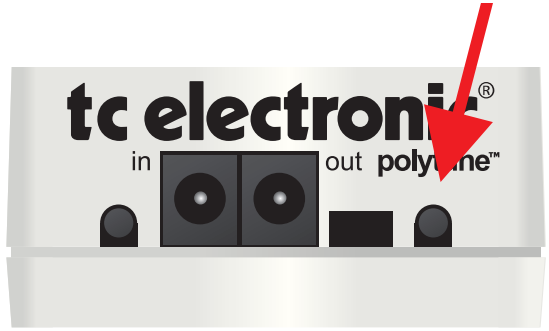
Salida de alimentación - Si utiliza una fuente de alimentación externa, puede utilizar la salida de alimentación del PolyTune™ para conectar a la corriente en cadena otros pedales.

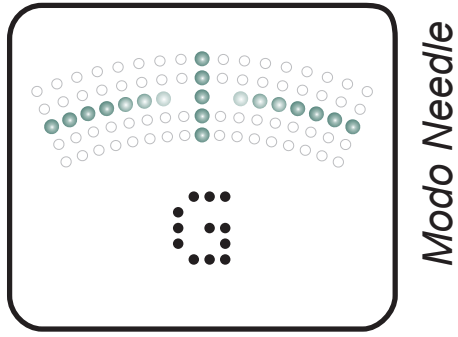
NOTE

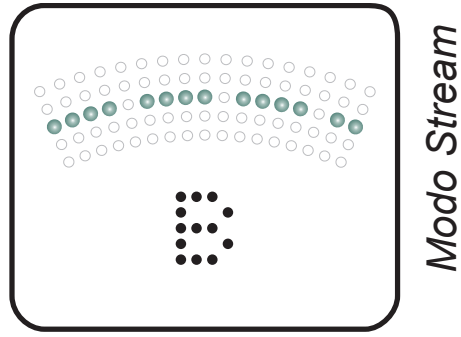
- **NO conecte una fuente de alimentación externa a la salida POWER OUT ya que podría dañar el PolyTune™. La corriente eléctrica en los pedales conectados en cadena no debe superar los 2A.**
- **Asegúrese de que su fuente de alimentación sea lo suficientemente potente para cubrir el consumo de todos los pedales.**
- **Para una indicación óptima de afinación, coloque el PolyTune™ antes de los pedales de distorsión y saturación.**

Modos de afinación y visualización

El PolyTune™ dispone de modos de afinación tanto cromático como polifónico. Para cambiar entre el modo de visualización de afinación cromática de tipo aguja y de tipo barra y de guitarra o bajo, pulse el botón DISPLAY varias veces: Needle o modo de visualización de tipo aguja (G), Stream o modo de tipo barra (G), Needle (B) and Stream (B). “G” hace referencia a guitarra y “B” a bajo. Para volver al modo de afinación, no pulse este botón durante al menos 2 segundos.







Modo cromático

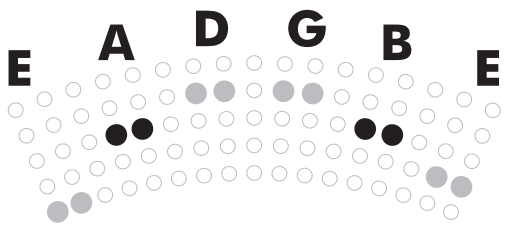
Afinación cromática standard en la que se afinan las cuerdas de una en una. La visualización en pantalla puede ser ajustada al modo Needle o de aguja o al Stream o de barra.

Modo de indicación Needle - Afine el instrumento teniendo en cuenta la posición de la “aguja”. Cuando la nota esté afinada, se encenderán los cinco LEDs verdes centrales y las flechas izquierda y derecha. (vea arriba)

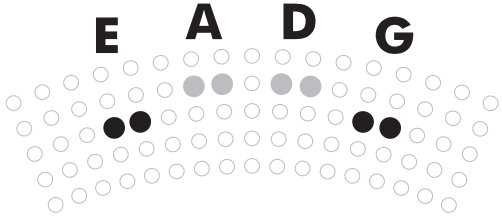
Modo de indicación Stream - La barra se mueve hacia la derecha (nota demasiado aguda) o hacia la izquierda (nota demasiado grave). Afine su instrumento hasta que la barra de LEDs se quede fija.

Modo Poly

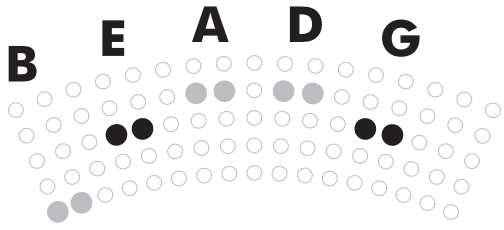
Es un afinador polifónico. El extraordinario PolyTune™ le permite tener un resumen del tono de todas las cuerdas (guitarra o bajo de 4/5/6 cuerdas) simultáneamente. Simplemente toque “al aire” firme y uniformemente todas las cuerdas que quiera afinar. Es decisión suya si prefiere afinar las cuerdas en el modo cromático o en el modo Poly.



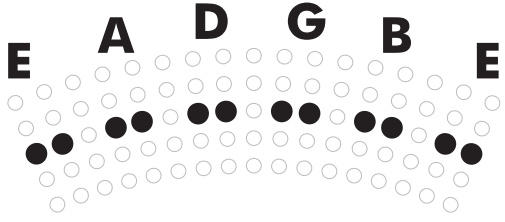
Guitarra - desafinada



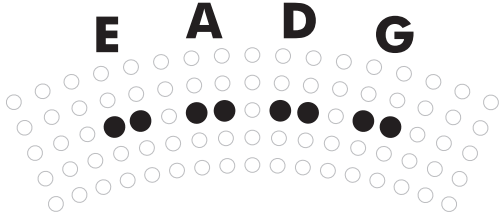
Bajo de 4 cuerdas - desafinado



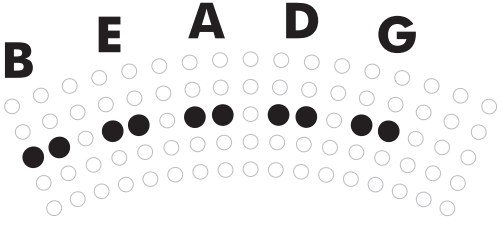
Bajo de 5 cuerdas - desafinado



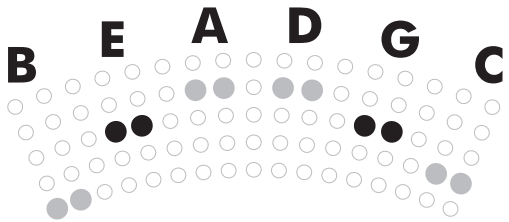
Guitarra - Afinada



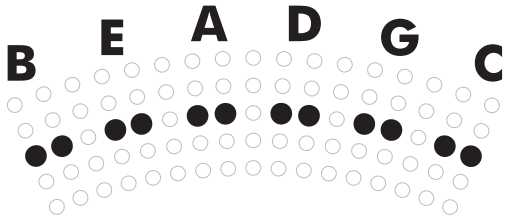
Bajo de 4 cuerdas - Afinado



Bajo de 5 cuerdas - Afinado



Bajo de 6 cuerdas - desafinado



Bajo de 6 cuerdas - afinado

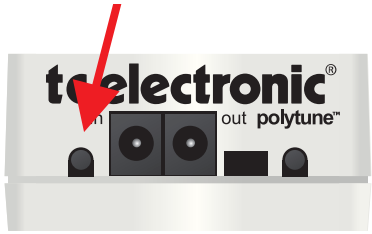
Cambio de modo

Por medio de la tecnología de detección “Monopoly” de TC Electronics, el PolyTune™ detecta si está tocando una o varias cuerdas a la vez y cambia automáticamente el modo de afinación entre el cromático y el polifónico de acuerdo a ello.

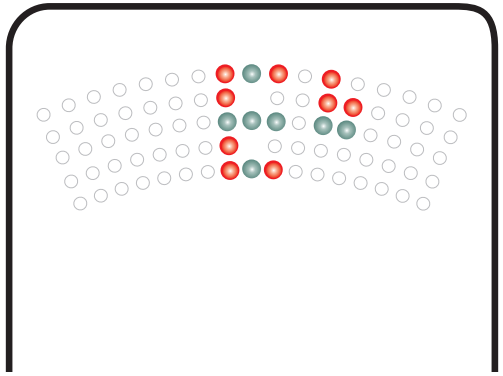
TIP Para conseguir la máxima precisión al afinar una guitarra eléctrica en el modo Poly, hemos observado que los mejores resultados se consiguen usando la pastilla de puente de la guitarra y rasgueando las cuerdas con el pulgar.

Afinación “drop” y modo de cejilla

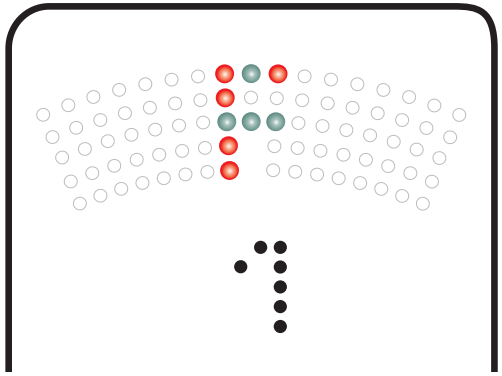
Puede ajustar fácilmente el Polytune para afinaciones “drop” y para su uso con cejilla. El rango para el modo “drop” es de hasta 5 semitonos y el modo de cejilla le permite afinar con una cejilla en los trastes 1 a 7.



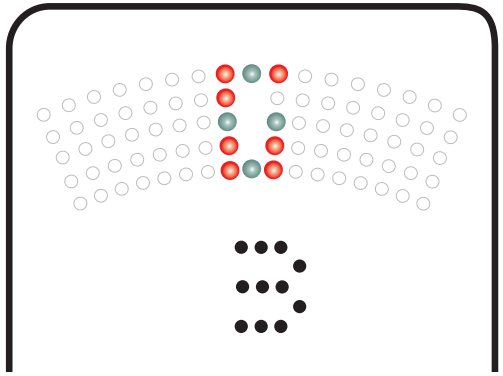
Pulse varias el botón Tuning para cambiar de un modo a otro.
Modos “drop”: Eb, D, Db, C, B
Modos de cejilla: F 1, Gb 2, G 3, Ab 4, A 5, Bb 6, B 7



Ejemplo: Modo drop “Eb”



Ejemplo: Modo de cejilla “F1”
- cejilla en primer traste



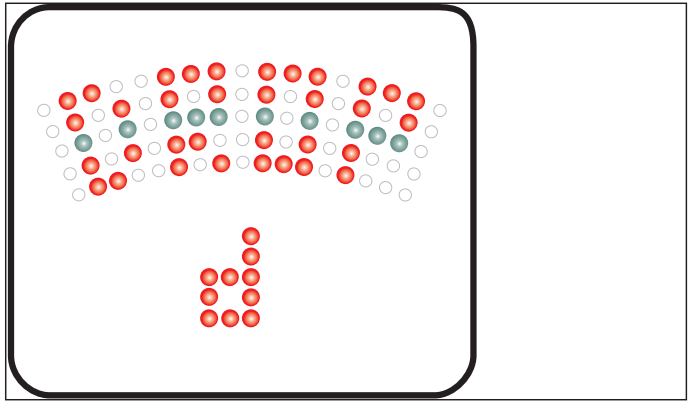
Ejemplo: Modo de cejilla “G3”
- cejilla en tercer traste

No toque el botón durante más de dos segundos para que el afinador vuelva al modo normal.
SI - La afinación “drop” y los modos de cejilla pueden ser combinados con el modo “D drop”

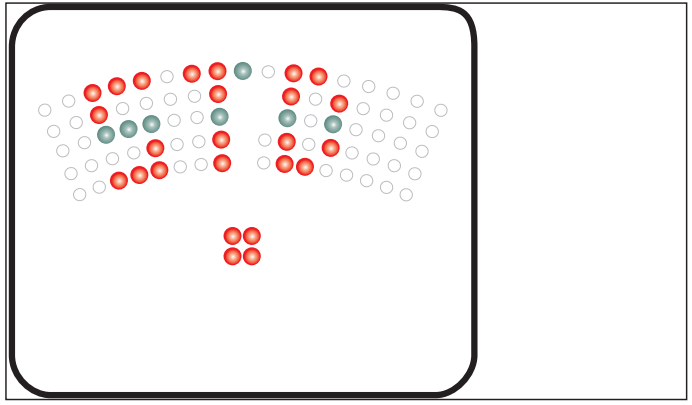
Modo de afinación D drop

Este es el modo más habitual en el que baja la afinación de la cuerda E grave hasta un tono D. En este modo las cuerdas siguen esta afinación: D A D G B E. El cambio entre este modo D drop y el modo de afinación standard es muy sencillo. Simplemente mantenga pulsado el interruptor de encendido durante tres segundos.

Cuando active el modo D drop, la pantalla indicará brevemente DROP D

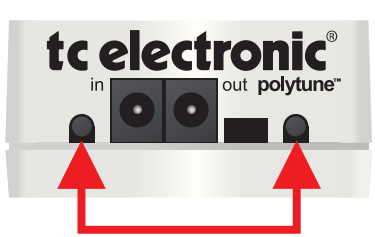


Cuando active el modo standard, la pantalla indicará brevemente STD

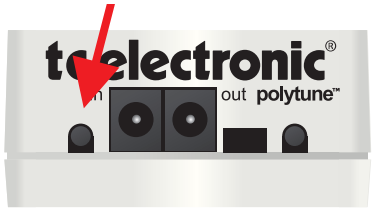


Calibración del tono de referencia

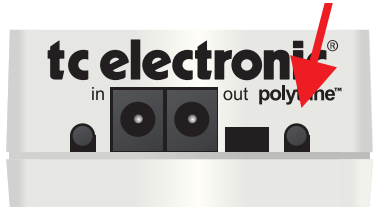
El tono de referencia por defecto es 440 Hz, pero puede ajustar su valor entre 435 y 445 Hz a intervalos de 1 Hz. Para modificar el tono de referencia, pulse una vez ambos botones del panel trasero y después utilice los dos botones individualmente para aumentar/disminuir el tono de referencia. ¡Disfrute de la indicación numérica en pantalla! - Para volver al modo de afinador, deje de tocar los botones durante 2 segundos.



Activación calibración



Aumento tono referencia



Disminución tono referencia

Miscelánea

Oscurecimiento automático de la pantalla - en la parte inferior derecha de la pantalla un sensor Ambilight detecta la potencia de la iluminación circundante y ajusta automáticamente de acuerdo a ello el brillo de la pantalla. De este modo siempre tendrá el brillo apropiado en la pantalla y además ahorrará pila cuando no sea necesario utilizar la máxima iluminación.

Indicación de los ajustes activos - Cuando introduzca un conector en la entrada, aparecerá indicado en pantalla el estado de los pedales. Los ajustes por defecto son: Afinación: E, tono de referencia: 440 Hz, Modo de indicación: Needle.

El PolyTune™ conserva los últimos ajustes utilizados, incluso aunque apague la unidad o quite las pilas.

Cambio de pilas - Desenrosque los tornillos de la parte trasera del pedal y quite la lámina trasera. Saque la pila gastada e introduzca la nueva, colocándola con la polaridad correcta. Coloque otra vez la lámina trasera. Para ahorrar pila, quite la pila cuando no vaya a tocar.

Nunca caliente las pilas ni las deje cerca y/o las arroje al fuego o al agua. Solo debe recargar las pilas que sean recargables. Quite la pila cuando no vaya a utilizar el pedal durante largos períodos de tiempo. Deshágase de las pilas siguiendo las normativas de reciclaje aplicables en su país.

Indicación de carga baja - Cuando la pila se esté agotando, en pantalla aparecerá la indicación “BATT”.

(ESP) Especificaciones técnicas

Rango de afinación:	A0 (27.5Hz) - C8 (4186 Hz)
Precisión afinación:	+/- 0.5 centésimas
Tono de referencia:	A4 = 435 a 445Hz (a intervalos de 1 Hz)
Impedancia de entrada:	500 kohmios (pedal encendido)
Alimentación:	Una pila de 9 V o un adaptador de CA (9 V DC), - se vende por separado
Corriente:	45-50 mA (uso típico)
Dimensiones (LxPxA):	72 mm x 122 mm x 45 mm
Peso:	300 g/10.6 oz (incluida la batería)
Elementos incluidos:	2 x 3M de velcro para sujetar la pedalera

Debido a nuestra política de mejora continua, estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

tc electronic®

TC Electronic, Sindalsvej 34, DK-8240 Risskov
info@tcelectronic.com